E/ESCAP/AHWG(4)/4

UNITED NATIONS ESCAP
Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

Distr.: General
18 November 2011

Original: Chinese, English and Russian

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Рабочая группа по Азиатским автомобильным дорогам

Четвертое совещание
Бангкок, 27–28 сентября 2011 года

Доклад четвертого совещания Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам

Содержание

Стр.

Глава

I. Обсуждения Рабочей группы 2
II. Выводы и рекомендации 2
III. Прочие вопросы 3
IV. Утверждение доклада 3
V. Организация совещания 3
A. Открытие, продолжительность и организация совещания 3
B. Открытие, продолжительность и организация совещания 4
C. Выборы должностных лиц 4
D. Повестка дня 4

Приложение

Перечень документов 6

I. Обсуждения Рабочей группы

1. Секретариат подготовил документы в рамках пунктов 4 (E/ESCAP/AHWG(4)/1), 5 (E/ESCAP/AHWG(4)/2) и 6 (E/ESCAP/AHWG(4)/3) повестки дня, включая статус сторон, подписавших Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог, а также ход развития и модернизации сети маршрутов Азиатских автомобильных дорог в странах-членах, которые послужили основой для обсуждения.

2. Делегации Азербайджана, Армении, Камбоджи, Казахстана, Китая, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Российской Федерации, Таиланда и Филиппин представили последнюю подробную информацию о программах и проектах развития Сети Азиатских автомобильных дорог в своих странах по линии различных механизмов финансирования, в том числе за счет бюджетных ассигнований, государственно-частного партнерства и финансирования через банки развития. Они также представили подробную информацию о различных инициативах по обеспечению безопасности дорожного движения, которые осуществляются, прежде всего, вдоль сети Азиатских автомобильных дорог.

II. Выводы и рекомендации

3. Рабочая группа с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в модернизации сети Азиатских автомобильных дорог, и обратилась к странам-членам с просьбой проводить дальнейшую работу по модернизации оставшихся участков автомобильных дорог, которые не удовлетворяют стандартам Класса III. В связи с этим ряд делегаций подчеркнули важное значение развития потенциала и оказания технической помощи в модернизации сети Азиатских автомобильных дорог и обратились к секретариату с просьбой об оказании помощи в этих вопросах. Они также приняли меры к тому, чтобы банки развития рассмотрели возможность финансирования проектов Азиатских автомобильных дорог в своих странах.

4. Рабочая группа призвала подписавшие Соглашение государства ратифицировать его, а другие государства – присоединиться к Соглашению.

5. Рабочая группа с удовлетворением отметила, что Республика Корея и Япония завершили работы по установке дорожных знаков на участках сети Азиатских автомобильных дорог, приняла к сведению информацию о прогрессе, достигнутом в установке дорожных знаков на участках сети Азиатских автомобильных дорог в Таиланде, Камбодже, Китае и на Филиппинах, и призвала другие Стороны установить дорожные знаки маршрутов Азиатских автомобильных дорог.

6. Рабочая группа утвердила следующие поправки[1] к плану маршрутов сети Азиатских автомобильных дорог в Лаосской Народно-Демократической Республикой, Вьетнаме и на Филиппинах:

a) AH13: …- **Тайтранг/Пангхок** (лаосско-вьетнамская граница) – **Муангкхуа** – Удомсай – Муангнгын – Хуайкон – Уттарадит – Пхитсанулок – Накхонсаван – . . .

b) AH13: ... **Ханой** – **Хоабинь** – **Сонла** – **Диенбиен** – **Тайтранг/Пангхок** (вьетнамо-лаосская граница) – . . .

[1] Жирным шрифтом выделены поправки.

c) AH26: …- Лаоаг – **Тугуегарао** – Манила – Легаспи – Матног – паром – Аллен – Таклобан (– Ормок – паром – Себу) – Лилоан – паром – Суригао – Давао (– Кагаян де Оро) – Хенераль-Сантос – Замбоанга**.**

7. В соответствии с Межправительственным соглашением по сети Азиатских автомобильных дорог информация об утвержденных поправках будет препровождена Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для распространения среди всех Сторон.

8. Рабочая группа также обсудила предложение о поправке Лаосской Народно-Демократической Республики относительно включения допустимой нагрузки в 11 тонн на ось в разрядные и проектные нормативы Азиатских автомобильных дорог (приложение II). В связи с этим Рабочая группа приняла к сведению озабоченность, выраженную рядом делегаций по поводу последствий внедрения такого стандарта. С учетом озабоченности многих делегаций и признавая трудности, с которыми государства-члены могут столкнуться, внедряя стандарт допустимой нагрузки на ось в 11 тонн, делегация Лаосской Народно-Демократической Республики сняла это предложение.

9. Отмечая, что база данных об Азиатских автомобильных дорогах находится в процессе обновления, Рабочая группа обратилась к государствам-членам с просьбой представить секретариату последнюю информацию о статусе Азиатских автомобильных дорог, с тем чтобы в ближайшее время доработать базу данных и распространить информацию.

10. Рабочая группа отметила успехи и работу государств-членов в модернизации маршрутов сети Азиатских автомобильных дорог. Рабочая группа обратилась к секретариату с просьбой и впредь играть роль координатора в развитии сетей международных автомобильных дорог в регионе.

III. Прочие вопросы

11. Никакие другие вопросы на совещании подняты не были и не обсуждались.

IV. Утверждение доклада

12. Рабочая группа приняла настоящий доклад 28 сентября 2011 года.

V. Организация совещания

A. Открытие, продолжительность и организация совещания

13. Четвертое совещание Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам было проведено в Бангкоке 27–28 сентября 2011 года. С вступительным заявлением выступил Директор Отдела транспорта ЭСКАТО.

14. Приветствуя участников совещания, Директор отметил, что Соглашение является первым договором, подготовленным под эгидой ЭСКАТО и помещенным на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Он отметил, что Соглашение вступило в силу 4 июля 2005 года и подписано 29 государствами-членами; из них 28 государств-членов является Сторонами Соглашения. Он предложил подписавшему государству ратифицировать Соглашение, а другим – присоединиться к нему.

15. Говоря об обязательствах Сторон по Соглашению, он упомянул, что уровень по крайней мере 10 000 км Азиатских автомобильных дорог был повышен до более высоких стандартов, включая 1 000 км дорог, улучшенных до уровня минимальных стандартов в период 2007-2008 годов. Он также

подчеркнул дополнительную необходимость улучшить приблизительно 11 000 км Азиатских автомобильных дорог.

16. Подчеркнув необходимость модернизации и улучшения Азиатских автомобильных дорог и мобилизации средств, он призвал международные финансовые учреждения и партнеры по развитию поддержать страны в выполнении их обязательств по развитию Азиатских автомобильных дорог.

17. Он проинформировал Рабочую группу о том, что секретариат проведет следующую Конференцию министров по транспорту в Бангкоке 14–18 ноября 2011 года. Конференция предоставит возможность обсудить вопросы будущего развития транспорта в регионе, включая развитие сети Азиатских автомобильных дорог.

18. Он выразил свою уверенность в том, что совещание Рабочей группы обеспечит дополнительное развитие Азиатских автомобильных дорог.

B. Участники

19. В совещании участвовали представители следующих стран: Азербайджана, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Казахстана, Камбоджи, Китая, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации, Сингапура, Таиланда, Турции, Филиппин, Шри-Ланки и Японии.

20. Присутствовали представители следующих межправительственных организаций и специализированных учреждений: Азиатского банка развития и Всемирной организации здравоохранения.

21. Кроме того, также присутствовали представители следующих организаций: «АРРБ груп лтд.», Фонда за предупреждение травматизма в Азии, Автомобильной ассоциации Малайзии, Автомобильной ассоциации Филиппин, Автомобильной ассоциации Сингапура, Фонда за трезвое вождение, Глобального партнерства за безопасность дорожного движения, Международной организации инвалидов Бельгии, Института развития инфраструктуры, Института просвещения по вопросам безопасности дорожного движения, Международной программы оценки состояния дорог, Транспортного института Кореи, Института безопасности дорожного движения Малайзии и Университета Путра Малайзии.

C. Выборы должностных лиц

22. Совещание избрало г-на Матара Рана (Пакистан) Председателем, г-на Артура Саргсяна (Армения) и г-жу Нергиз Сетин (Турция) заместителями Председателя и г-на Данте М. Лантина (Филиппины) Докладчиком.

D. Повестка дня

23. Совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие совещания.

2. Выборы должностных лиц.

3. Утверждение повестки дня.

4. Ход реализации Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог:

a) присоединение, подписание и ратификация;

b) соответствие классификации и нормам проектирования;

c) дорожные знаки на маршрутах Азиатских автомобильных дорог;

d) повышение безопасности дорожного движения на Азиатских автомобильных дорогах.

5. Рассмотрение предложений о поправках к Соглашению.

6. Политика и вопросы, касающиеся развития Азиатских автомобильных дорог.

7. Прочие вопросы.

8. Утверждение доклада.

Приложение

Перечень документов

Обозначение документа	Название	Пункт повестки дня
Документы общей серии		
E/ESCAP/AHWG(4)/1	Ход реализации Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог	4
E/ESCAP/AHWG(4)/2	Рассмотрение предложений о поправках к Соглашению	5
E/ESCAP/AHWG(4)/3	Политика и вопросы, касающиеся развития Азиатских автомобильных дорог	6
Документы ограниченной серии		
E/ESCAP/AHWG(4)/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	
E/ESCAP/AHWG(4)/L.2	Проект доклада	